

***BOSE***<sup>®</sup>



---

**Bose<sup>®</sup> SoundLink<sup>®</sup>**  
**Mini *Bluetooth*<sup>®</sup>-Lautsprecher**

---

Bedienungsanleitung

## **Einführung**

Übersicht.....	8
Auspacken.....	8

## **Einrichten**

Anschluss an das Stromnetz.....	10
Anschließen an das Stromnetz über die Ladeschale.....	10
Anschließen an das Stromnetz über den Lautsprecher.....	12
Abstimmen eines Geräts mit dem Lautsprecher.....	13

## **Bedienung**

Verbinden eines abgestimmten Geräts Lautsprecherspeicher.....	15
Löschen des Speichers.....	15
Steuertasten.....	16

Systemstatusanzeigen.....	17
Verwendung des AUX-Anschlusses.....	18
Betrieb mit Batteriestrom.....	20
Überprüfen der Batterie.....	20
Batterieschutzmodus.....	20
Aufladen der Batterie.....	20
Tipps zur Aufstellung des Lautsprechers.....	21

## **Wartung und Pflege**

Fehlerbehebung.....	23
Austauschen der Batterie.....	28
Reinigung.....	28
Kundendienst.....	28
Eingeschränkte Garantie.....	29
Technische Daten.....	29

# Einführung

---

## Übersicht

---

Vielen Dank, dass Sie den Bose® SoundLink® Mini *Bluetooth*®-Lautsprecher gekauft haben. Genießen Sie Musik drahtlos auf Ihrem Smartphone, Tablet, Laptop oder einem anderen *Bluetooth*®-Gerät, überall, wo Sie es möchten.

### Merkmale

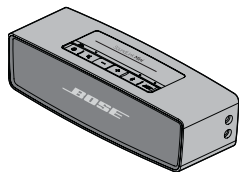
- Dank der drahtlosen *Bluetooth*-Verbindung ist es nicht mehr nötig, Ihre *Bluetooth*-fähige Audioquelle physikalisch anzuschließen.
- Eine aufladbare Lithium-Ionen Batterie bietet stundenlange Bose®-Leistung.
- Über den AUX-Anschluss können Sie Ihr *Bluetooth*-Gerät oder ein anderes Musikquellengerät direkt an den Lautsprecher anschließen.
- Sie können bis zu sechs *Bluetooth*-Geräte abstimmen.
- Problemlose Mobilität im Handumdrehen.

## Auspacken

---

Überprüfen Sie, ob sich der Bose® SoundLink® Mini-Lautsprecher, das Netzteil und die Ladeschale im Karton befinden. Achten Sie darauf, das gesamte Verpackungsmaterial aufzubewahren. Dies ist die sicherste Methode für eventuell erforderlichen Versand oder Transport.

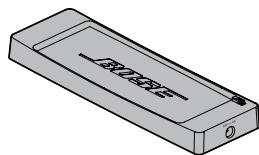
Verwenden Sie das Produkt nicht, falls Sie den Eindruck haben, dass Teile davon beschädigt sind. Wenden Sie sich umgehend an den autorisierten Fachhandel oder den Kundendienst von Bose. Kontaktinformationen finden Sie in der Kontaktliste am Ende dieser Anleitung



Soundlink® Bluetooth® Mini-Lautsprecher



Netzteil



Ladeschale



Adapter

# Einrichten

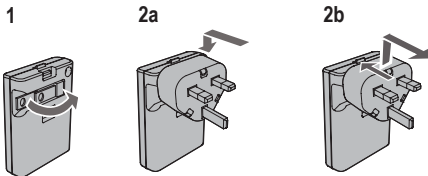
## Anschluss an das Stromnetz

Bevor Sie den Bose® SoundLink® Mini-Lautsprecher erstmals verwenden, müssen Sie ihn an das Stromnetz anschließen und die Batterie aufladen. Sie können das Netzkabel an die Ladeschale oder direkt an den Lautsprecher anschließen. Während die Batterie geladen wird, können Sie mit der Verwendung des Lautsprechers beginnen.

### Anschließen an das Stromnetz über die Ladeschale

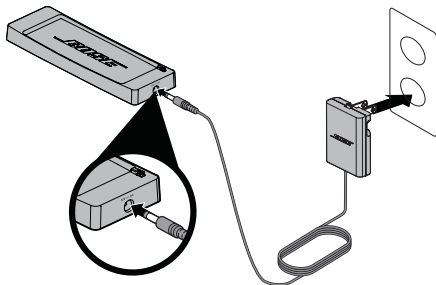
Die Ladeschale dient als Aufbewahrungsort für den Bose® SoundLink® Mini-Lautsprecher. Sie können ihn über die Ladeschale an das Stromnetz anschließen und, wenn sich der Lautsprecher in der Ladeschale befindet, die Batterie laden.

1. Ziehen Sie die Stifte des Netzteils heraus.
2. Schließen Sie bei Bedarf den Adapter für Ihre Region an (2a). Um einen Adapter zu entfernen, drücken Sie hinten auf die Entriegelung und ziehen Sie den Adapter nach oben weg (2b).



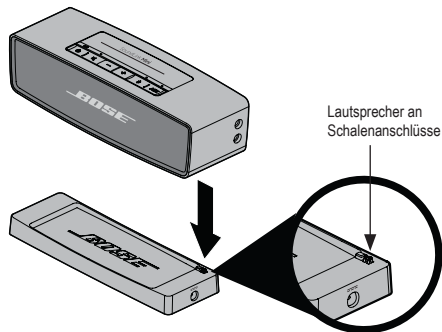
## Einrichten

3. Schließen Sie das Gleichstromkabel vom Netzteil an den Anschluss DC an der Ladeschale an.




4. Stellen Sie den Lautsprecher so auf die Schale, dass die Stiftanschlüsse richtig ausgerichtet sind.

**Wichtig! Stecken Sie den Lautsprecher nicht mit Gewalt in die Schale.**



# Einrichten

5. Schließen Sie das Netzteil an eine stromführende Netzsteckdose an.

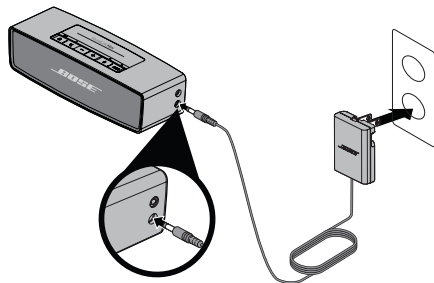
- Der Lautsprecher gibt einen Ton ab, um den Anschluss an das Stromnetz zu bestätigen, und das Aufladen beginnt. Ein blinkendes gelbes Batteriesymbol  weist darauf hin, dass die Batterie geladen wird.
- Nach Anschluss an das Stromnetz ist der Bose® SoundLink® Mini-Lautsprecher betriebsbereit.

## Anschließen an das Stromnetz über den Lautsprecher

Sie können den Lautsprecher mithilfe des Gleichstromkabels direkt an das Stromnetz anschließen.

1. Befolgen Sie Schritte 1 und 2 unter „Anschluss an das Stromnetz“ auf Seite 10.


2. Schließen Sie das Gleichstromkabel vom Netzteil an den Anschluss DC am Bose® SoundLink® Mini-Lautsprecher an.



3. Befolgen Sie Schritt 5 unter „Anschluss an das Stromnetz“ auf Seite 10.

## Abstimmen eines Geräts mit dem Lautsprecher

### So führen Sie die Abstimmung mit einem *Bluetooth*-Gerät durch:

1. Drücken Sie bei eingeschaltetem *Bluetooth*-Gerät und Bose® SoundLink® Mini-Lautsprecher die *Bluetooth*-Taste  am Lautsprecher, damit der Lautsprecher erkennbar wird.  
  
Die *Bluetooth*-Anzeige am Bose® SoundLink® Mini-Lautsprecher blinkt blau, um anzuzeigen, dass der Lautsprecher erkennbar ist.
2. Stellen Sie Ihr *Bluetooth*-Gerät auf erkennbar, damit es den Bose® SoundLink® Mini-Lautsprecher erkennen kann. Suchen Sie in der *Bluetooth*-Geräteliste auf der Benutzeroberfläche nach Ihrem Gerät.

3. Wählen Sie aus der *Bluetooth*-Geräteliste das Gerät mit dem Namen „Bose Mini SoundLink“.
4. Wenn Ihr *Bluetooth*-Gerät Sie nach einem Passcode fragt, geben Sie die Ziffern 0000 (vier Nullen) ein und drücken Sie **OK**. Einige Geräte fordern Sie außerdem auf, die Verbindung zu akzeptieren.



Ihr *Bluetooth*-Gerät gibt an, wenn die Abstimmung abgeschlossen ist.

Der Bose® SoundLink® Mini-Lautsprecher zeigt an, dass die Abstimmung abgeschlossen ist, wenn die *Bluetooth*-Anzeige sich von blauem Blinken zu weißem Leuchten ändert und der Lautsprecher einen Ton abgibt.



# Einrichten

---

**Hinweis:** Wenn Sie Ihr Gerät nicht abstimmen können, setzen Sie den Lautsprecher zurück, indem Sie Mute  am Lautsprecher 10 Sekunden lang gedrückt halten, bis die Anzeigen kurz blinken. Das *Bluetooth*-Gerät wird getrennt und der SoundLink® Mini-Lautsprecher schaltet sich aus. Drücken Sie Power , um den Bose® SoundLink® Mini-Lautsprecher wieder einzuschalten und neu zu verbinden.


**Hinweis:** Wenn sich der Lautsprecher nach fünf Minuten ausschaltet, wurde Ihr *Bluetooth*-Gerät nicht erkannt.

## So stimmen Sie zusätzliche Geräte ab

Sie können bis zu sechs Geräte abstimmen. Drücken Sie bei eingeschaltetem *Bluetooth*-Gerät und SoundLink® Mini-Lautsprecher die *Bluetooth*-Taste am Lautsprecher, damit der Lautsprecher erkennbar wird. ✂ Befolgen Sie Schritte 2 bis 4 unter „Abstimmen eines Geräts mit dem Lautsprecher“ auf Seite 13.

## Verbinden eines abgestimmten Geräts

---

Um ein bereits abgestimmtes Gerät zu verbinden, schalten Sie das Gerät ein und drücken Sie *Bluetooth*  am Bose® SoundLink® Mini-Lautsprecher. Bis das Gerät verbunden ist, blinkt die *Bluetooth*-Anzeige am Lautsprecher weiß. Wenn der Lautsprecher und das *Bluetooth*-Gerät erfolgreich verbunden sind, leuchtet die *Bluetooth*-Anzeige.


**Hinweis:** Wenn sich der Lautsprecher im erkennbaren Modus befindet (blaues Blinken) und Sie zum Verbindungsmodus zurückkehren möchten, drücken Sie die *Bluetooth*-Taste. Die Anzeige blinkt weiß und der Bose® SoundLink® Mini-Lautsprecher geht in den Verbindungsmodus.

## Lautsprecherspeicher

---

Der Bose® SoundLink®-Lautsprecher kann bis zu sechs abgestimmte Geräte enthalten. Wenn der Speicher voll ist (sich sechs Geräte im Speicher befinden) und ein zusätzliches Gerät abgestimmt wird, wird das Gerät, das am längsten nicht verwendet wurde, aus dem Speicher gelöscht und durch das neu abgestimmte Gerät ersetzt.

## Löschen des Speichers

Um alle Geräte aus dem Speicher des Bose® SoundLink® Mini-Lautsprechers zu löschen, halten Sie die *Bluetooth*-Taste  am Lautsprecher (ca. 10 Sekunden lang) gedrückt, bis Sie einen Ton hören.






Alle *Bluetooth*-Geräte sind aus dem Bose® SoundLink® Mini-Lautsprecher gelöscht und der Bose® SoundLink® Mini-Lautsprecher wird erkennbar.

# Bedienung

## Steuertasten

Die Steuertasten befinden sich oben auf dem Lautsprecher.



-  • Drücken Sie sie, um den Lautsprecher ein- oder auszuschalten.
-  • Halten Sie die Taste gedrückt, um den Batterieladezustand zu prüfen. Siehe „Überprüfen der Batterie“ auf Seite 20.
-  • Drücken Sie sie um den Lautsprecher stummzuschalten/die Stummschaltung aufzuheben
-  • Minus (-) verringert die Lautstärke des Lautsprechers. Halten Sie die Taste gedrückt, um die Lautstärke kontinuierlich zu verringern.
-  • Plus (+) erhöht die Lautstärke des Lautsprechers. Halten Sie die Taste gedrückt, um die Lautstärke kontinuierlich zu erhöhen.  
Die Quellanzeige blinkt, während sich die Lautstärke erhöht oder verringert. Wenn die Quellanzeige zweimal blinkt, ist die maximale oder minimale Lautstärke erreicht.



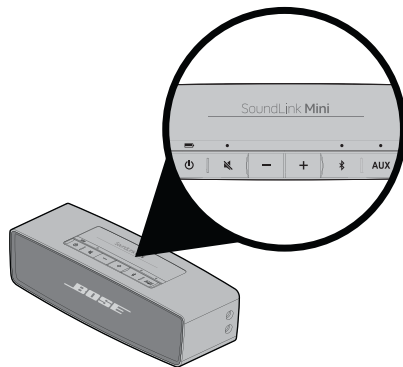
- Drücken Sie, um die Quelle *Bluetooth* auszuwählen. Der Lautsprecher versucht, sich mit dem zuletzt abgestimmten Gerät zu verbinden. Wenn es keine abgestimmten Geräte gibt, geht der Lautsprecher in den erkennbaren Modus. Siehe „Abstimmen eines Geräts mit dem Lautsprecher“ auf Seite 13.
- Sobald *Bluetooth* ausgewählt ist, drücken Sie die Taste erneut, um den Lautsprecher auf den erkennbaren Modus einzustellen und das Abstimmen mit einem weiteren *Bluetooth*-Gerät zu ermöglichen. Drücken Sie erneut, um zum Verbindungsmodus zurückzukehren.
- Wenn die *Bluetooth*-Quelle ausgewählt ist und sich innerhalb von fünf Minuten kein Gerät verbindet, schaltet sich der Lautsprecher aus.

AUX

- Drücken Sie, um die Quelle auszuwählen, die an den Eingang AUX (→) angeschlossen ist. Siehe „Verwendung des AUX-Anschlusses“ auf Seite 18.

## Systemstatusanzeigen

Die Statusanzeigen über den Tasten oben am Bose® SoundLink® Mini-Lautsprecher leuchten, um anzuzeigen, wenn eine Quelle aktiviert ist.



# Bedienung

---



Gibt den Batterieladezustand oder den Ladezustand an. Siehe „Überprüfen der Batterie“ auf Seite 20.



Die Anzeige blinkt, um anzugeben, dass der Ton stummgeschaltet ist.



Gibt den Zustand des Lautsprechers an, wenn die Quelle *Bluetooth* ausgewählt ist:

- **Blinkendes blaues Lämpchen** – erkennbar und für das Abstimmen oder erneute Verbinden mit einem Gerät bereit.
- **Blinkendes weißes Lämpchen** – versucht, sich mit einem abgestimmten Gerät zu verbinden.
- **Leuchtendes weißes Lämpchen** – mit einem abgestimmten Gerät verbunden.

Siehe „Abstimmen eines Geräts mit dem Lautsprecher“ auf Seite 13.



AUX


Der Lautsprecher gibt die Quelle wieder, die an den AUX-Eingang (→) angeschlossen ist.

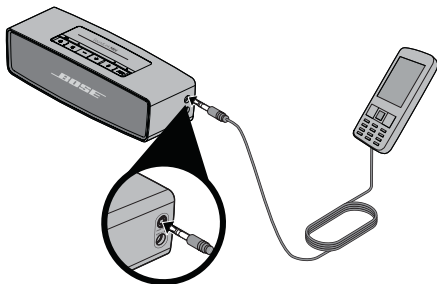
## Verwendung des AUX-Anschlusses


---

Sie können den Bose® SoundLink® Mini-Lautsprecher mit jedem Gerät verwenden, das über einen Kopfhörer- oder Audioausgang verfügt, zum Beispiel einen tragbaren digitalen Musikplayer. Diese Funktion erfordert die Verwendung eines Stereokabels mit einem 3,5-mm-Stecker an jedem Ende. Es muss an den Audioausgang Ihres Gerät und den AUX-Eingang am Lautsprecher angeschlossen werden. Diese Art von Kabel kann in Elektrogeschäften erworben werden.

## So verwenden Sie den AUX-Anschluss:

1. Schließen Sie das Kabel vom Audiogerät an den  (AUX)-Anschluss an der Rückseite des Bose® SoundLink® Mini-Lautsprechers an.



2. Drücken Sie Power  am Bose® SoundLink® Mini-Lautsprecher.
3. Drücken Sie **AUX** am Bose® SoundLink® Mini-Lautsprecher.
4. Stellen Sie die Lautstärke am angeschlossenen Gerät *möglichst* hoch ein und verwenden Sie dann die Lautstärketasten des Bose® SoundLink® Mini-Lautsprechers, um die Lautstärke anzupassen.

**Hinweis:** Wenn ein angeschlossenes Gerät nach 30 Minuten keinen Ton mehr wiedergibt, schaltet sich der Lautsprecher aus, um Batteriestrom zu sparen.

**Hinweis:** Der Anschluss unten am Lautsprecher ist als reiner Serviceanschluss gedacht und nicht für die Wiedergabe von angeschlossenen Geräten.

# Bedienung


---

## Betrieb mit Batteriestrom

---

Die Batterieleistung unterscheidet sich je nach wiedergegebenen Inhalten und Lautstärke der Wiedergabe. Bei normalem Gebrauch hält die Batterie des Bose® SoundLink® Mini-Lautsprechers bis zu 12 Stunden.

### Überprüfen der Batterie

Wenn der Lautsprecher eingeschaltet wird, leuchtet die Batterieanzeige zehn Sekunden lang und schaltet sich dann aus, um Batteriestrom zu sparen. Um den Batterieladestatus zu prüfen, halten Sie Power  am Lautsprecher gedrückt und beobachten Sie die Batterieanzeige.



Grün: ..... 70% der vollständigen Ladung oder mehr  
Gelb: ..... 20% bis 70% der vollständigen Ladung  
Rot: ..... weniger als 20% (Aufladen erforderlich)

## Batterieschutzmodus

Wenn der Bose® SoundLink® Mini-Lautsprecher mehr als 24 Tage nicht an den Strom angeschlossen und verwendet wird, geht er in den Batterieschutzmodus, um Batteriestrom zu sparen. Um den Lautsprecher wieder zu aktivieren, schließen Sie ihn an das Stromnetz an (siehe „Anschluss an das Stromnetz“ auf Seite 10).

## Aufladen der Batterie

Die Batteriestatusanzeige am Bose® SoundLink® Mini-Lautsprecher blinkt rot, wenn die Batterie geladen werden muss. Sie können den Lautsprecher verwenden, während die Batterie aufgeladen wird.

Um die Batterie zu laden, schließen Sie den Lautsprecher an das Stromnetz an. Siehe „Anschluss an das Stromnetz“ auf Seite 10. Der Lautsprecher gibt einen Ton ab, um den Netzanschluss zu bestätigen. Die empfohlene Ladezeit beträgt drei Stunden bis zum vollständigen Aufladen der Batterie. Die Batteriestatusanzeige gibt den Ladestatus an.



Blinkt gelb: ..... Batterie wird geladen  
Leuchtet grün: ..... Ladezyklus fertig

**Hinweis:** Wenn die Batteriestatusanzeige rot blinkt, kann es sein, dass der Lautsprecher in den Batterieschutzmodus geht, wenn er längere Zeit aufbewahrt wird.

## Tipps zur Aufstellung des Lautsprechers

---

Bei Verwendung des Bose® SoundLink® Mini-Lautsprechers in Innenräumen kann sich die Klangqualität je nach Position des Lautsprechers im Raum unterscheiden.

Wenn Sie den Lautsprecher im Freien benutzen, sollten Sie damit rechnen, dass sich die Klangqualität ändert, wenn Sie weiter vom Lautsprecher weg gehen.

Beachten Sie bei der Aufstellung des Lautsprechers die folgenden Prinzipien:

- Für optimalen Klang sollte die Vorderseite des Lautsprechers mit dem Bose®-Logo auf dem Gitter in Richtung Benutzer zeigen.



# Bedienung

---

- Für beste Basswiedergabe sollte die Rückseite des Lautsprechers sich in der Nähe einer Wand befinden, aber nicht direkt an der Wand stehen. Die Basswiedergabe verringert sich, wenn der Lautsprecher von der Wand wegbewegt wird. Legen Sie den Lautsprecher nicht auf seine Rückseite. Der Ton kommt sowohl aus der Vorder- als auch aus der Rückseite des Geräts.
- Stellen Sie den Lautsprecher nicht in kleinen Räumen auf, die an allen Seiten mit Ausnahme der Vorderseite geschlossen sind, da dies die Klangqualität beeinträchtigt.
- Stellen Sie den Lautsprecher nicht auf nasse oder schmutzige Flächen.
- Stellen Sie den Lautsprecher nur auf seine GummifüÙe. Wenn der Lautsprecher auf eine andere Seite und nicht auf die GummifüÙe gestellt wird, kann dies Schäden am Lautsprecher verursachen und die Tonqualität beeinträchtigen.

